

十一面觀音根本咒悉曇譜

法爾禪修中心 恭製 2009.08.21

	曩謨	囉怛曩	怛囉夜也	曩莫	阿哩夜	枳穰曩娑識囉	吠略者曩
	𑖀𑖄	𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄	𑖀𑖄	𑖀𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄
	namaḥ	ratna	trayāya	namo	ārya	jñānasāgara	vairocana
女聲	ha ta ta				ki	i ca	
中聲	nam ma	na	ya-ya	nam mo	i ya	nia-na	va ro na
男聲	ra ra		a-r ↑		sa-ga ra		

	尾喻訶囉惹也	怛他槃多夜囉訶帝	三藐三沒馱也	曩莫	薩嚩	
	𑖀𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖀𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖀𑖄	𑖄𑖄	
	vyūharājāya	tathāgatāyārahate	samyaksambuddhāya	namo	sarva	
女聲	i ha	ta ta	ta- ha te			
中聲	v ↑ yu-	ya	ha- ya-	m mya	m u ha-ya	nam mo va
男聲	ra-ja-		ga ra	sa	sa a b ↑ da	sa

	怛他槃帝毘𑖀	囉訶毘𑖀	三藐三沒提毘𑖀	曩莫		
	𑖀𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖀𑖄		
	tathāgatebhyo	rhatebhyaḥ	samya ksambuddhebhyaḥ	namo		
女聲	ta ta	te hi	ha te hi	hi		
中聲	ha-	bi yu	bi yok	m mya	m u de he bi yok	nam mo
男聲	ga ra		sa	sa a b ↑		

	阿哩夜嚩路枳帝濕嚩囉也	冒地薩怛嚩也	摩訶薩怛嚩囉也	摩訶迦嚩拏也		
	𑖀𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄𑖄		
	āryāvalokiteśvarāya	bodhisattvāya	mahā sattvāya	mahākāraṇikāya		
女聲	ki te	ta	ha- ta	ha- ka- ṇi ka-		
中聲	i ya-va lo	śi va ya	bo ihi	va-ya ma	va-ya ma	ru ya
男聲	a-r ↑	↑ ra-	d ↑ sa	sa		

	怛𑖀也他	喻	娜囉	娜囉	地哩	地哩	度嚩	度嚩	壹知嚩知
	𑖀𑖄𑖄	𑖄	𑖄𑖄	𑖄𑖄	𑖄	𑖄	𑖄	𑖄	𑖄𑖄𑖄𑖄
	tadyathā	oṃ	dhara	dhara	dhṛ	dhṛ	dhru	dhru	iti vāti
女聲	ta	taha-			hi ri	hi ri	iti ti		
中聲	i ya	o m	ha	ha	di	di	du hu ru	du hu ru	va-
男聲	d ↑	a da ra		da ra					

	者隸	者隸	鉢囉者隸	矩蘇銘	矩蘇摩	嚩嚩	壹里弭里	止里
	𑖀𑖄	𑖀𑖄	𑖀𑖄𑖀𑖄	𑖄𑖀𑖄𑖀	𑖄𑖀𑖄𑖀	𑖀𑖄	𑖄𑖀𑖀𑖄	𑖀𑖀
	cale	cale	pracale	kusume	kusuma vare		ilī mili	cīrī
女聲	ca	ca	pa ca	me			i mi	ci-
中聲	le	le	le	ku su	ku su ma va re		li- li	ri-
男聲			ra	↑	↑		↑	↑

	止致	惹羅麼跋曩也	跋羅麼	梳馱薩	怛嚩(埵)	摩訶	迦嚩尼迦	娑嚩訶
	𑖀𑖄	𑖀𑖄𑖀𑖄𑖀𑖄𑖀𑖄	𑖀𑖄𑖀	𑖀𑖄𑖀𑖄	𑖀𑖄𑖀	𑖀𑖄	𑖀𑖄𑖀𑖄𑖀𑖄	𑖀𑖄𑖀
	ciṭi	jalamapānāya	parama	śuddha	sattva	mahā	kāruṇika	svāhā
女聲	ci ṭi	pa-	pa			ha-	ka-	i ka ha-
中聲		m ma na-ya	ma	śu ha	tuva ma		ru-ṇ ↑	suva-
男聲		ja la	ra	↑ da	sa			

(悉曇成就咒)

	南無	娑嚩枳曩耶	悉曇	娑嚩訶
	𑖀𑖄𑖀	𑖀𑖄𑖀𑖄𑖀𑖄	𑖀𑖄𑖀	𑖀𑖄𑖀
	namaḥ	sarvajñāya	siddhāṃ	svāhā
女聲	ha	ki	ha-	
中聲	nam ma	va niaṅ-ya	i ha- m	su va-
男聲		sa	s da a	